

**GRIGLIA DI VALUTAZIONE DELLA PROVA SCRITTA DI TRADUZIONE (LATINO-GRECO)**

INDICATORI	LIVELLI						
	4/3,6	3,2	2,8	2,4	2	1,6	1,2/0,8
Comprensione del testo	Completa	Quasi completa	Adeguate, con soluzioni interpretative generalmente corrette	Sostanziale con fraintendimento di alcuni passi	Parziale con diffusi ma non gravi errori di interpretazione e/o qualche omissione	Limitata, con diffusi e gravi errori di interpretazione e/o rilevanti omissioni	Molto limitata /assente, con diffuse e gravissime lacune interpretative e/o rilevanti omissioni
Individuazione delle strutture morfosintattiche	Precisa e corretta in ogni punto del testo	Quasi sempre corretta, con qualche lieve imperfezione	Generalmente corretta, pur con alcuni errori circoscritti	Sufficientemente corretta, pur con diversi errori circoscritti	Perlopiù incerta e parziale, con diversi e talora gravi errori	Generalmente lacunosa, con diffusi e gravi errori	Molto lacunosa con diffusi e gravissimi errori
Lessico e ricodificazione nella lingua d'arrivo	Precisi, scorrevoli ed efficaci	Quasi sempre appropriati	Generalmente adeguati	Sostanzialmente corretti	Approssimativi in alcuni punti del testo	Spesso approssimativi o errati	Del tutto errati

ALUNNO \_\_\_\_\_ CLASSE \_\_\_\_\_

PUNTEGGIO TOTALE (L1+L2+L3)=

VOTO \_\_\_\_\_/10

**SCHEDA DI VALUTAZIONE DEL COLLOQUIO DI LINGUA (LATINO E GRECO PER IL BIENNIO)**

LIVELLO	PUNTEGGIO	INDICATORI		
		Conoscenze linguistiche	Capacità di orientarsi sui testi	Padronanza della lingua italiana
			<b>Lettura</b> <b>Analisi morfosintattica</b> <b>Comprensione lessicale</b> <b>Traduzione guidata</b>	<b>Proprietà lessicale</b> <b>Correttezza ed efficacia espositive</b>
<b>DEL TUTTO INSUFFICIENTE</b>	<b>2</b>	Non rilevabili	Non rilevabile	Esposizione non comprensibile, capacità espositive non rilevabili
<b>SCARSO</b>	<b>3</b>	Molto lacunose	Molto limitata	Esposizione frammentaria e molto scorretta, estrema povertà lessicale
<b>INSUFFICIENTE</b>	<b>4</b>	Frammentarie e parziali	Inadeguata	Esposizione generalmente disordinata, perlopiù carente a livello grammaticale e lessicale
<b>MEDIOCRE</b>	<b>5</b>	Superficiali e parziali	Approssimativa	Esposizione talora disordinata e imprecisa a livello grammaticale e lessicale
<b>SUFFICIENTE</b>	<b>6</b>	Essenziali ma non approfondite	Sufficiente	Esposizione generalmente corretta, lessico comune
<b>DISCRETO</b>	<b>7</b>	Adeguate	Adeguate	Esposizione chiara e ordinata, discreta proprietà lessicale
<b>BUONO</b>	<b>8</b>	Complete e ben organizzate	Apprezzabile	Esposizione sicura e organica, buona proprietà lessicale
<b>OTTIMO</b>	<b>9</b>	Ampie e dettagliate	Ottima	Esposizione efficace e accurata a livello lessicale
<b>ECCELLENTI</b>	<b>10</b>	ampie, dettagliate e con approfondimenti autonomi	Eccellente	Esposizione brillante e ricercata
		<b>ALUNNO</b> _____	<b>CLASSE</b> _____	
		<b>PUNTEGGIO TOTALE</b>	<b>(L1+L2+L3):3 =</b>	<b>VOTO</b> ____/10